

SPOTKANIA KULTUR

POD HONOROWYM PATRONATEM PREZYDENTA MIASTA LUBLINA

# BIAŁORUS MIŃSK

11 - 12 PAŹDZIERNIKA '94

**T e a t r** **NN**

CENTRUM KULTURY 20-112 LUBLIN GRODZKA 34

Białoruski Poetycki Teatr Jednego Aktora "ZNICZ" prezentuje:  
**Władimir Karatkiewicz "TESTAMENT OD WŁADIMIRA"**  
reż. Władimir Matrosow, wyk. Walery Szuszkiewicz

Spektakl uhonorowany nagrodą Związku Twórców Teatralnych Białorusi na I Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Jednego Aktora - Mińsk'93.

**Walery Szuszkiewicz** - aktor

Ważniejsze role teatralne: W. Majakowski -"Łaźnia" (Pobiedonosikow), S. Becket -"Czekając na Godota"(Władimir), F. Dostojewski -"Idiota"(Myszkin), F.Durenmat -"Grając Strindberga"(Edgar).

Ważniejsze role w filmach: "Długie wiorsty wojny", "Tam nie ma trzeciego wyjścia", "Ucieczka z więzienia"

**Władimir Matrosow** - reżyser i scenograf teatralny i filmowy

Ważniejsze inscenizacje: S. Becket - "Czekając na Godota", poetyckie spektakle oparte na tekstach:

Władimira Chlebnikowa, Janki Kupały, Maksima Bogdanowicza.

Autor scenografii m.in. w filmach: "Zimorodek", "Przygody w mieście, którego nie ma".

**Projekt realizowany dzięki środkom finansowym:**

**Wydziału Kultury Urzędu Miejskiego w Lublinie  
Fundacji Stefana Batorego  
Fundacji Kultury**

# SPO TKA NIA KUL TUR

BIURO ORGANIZACYJNE:

Teatr NN  
ul. Grodzka 34  
20-112 Lublin  
tel/fax.258-67

**Siergiej Kowaliow** - dramaturg, krytyk. Od 1988r wykładowca historii literatury białoruskiej na Uniwersytecie Białoruskim w Mińsku, od 1993r - pracownik naukowy UMCS.

Wydane książki:

"Mewa"(1988), "Jak zakochać się w róży"(1989), "Portret szkła"(1991), "Poezja bohatersko-epiczna na Białorusi i Litwie w końcu XVI w."(1993). Jest autorem dramatów wystawianych na scenach Białorusi i Rosji.

**Michał Aniempadziastaw** - artysta malarz. Absolwent Mińskiej Szkoły Artystycznej. Do 1991r - redaktor artystyczny czasopisma "Biarozka" (Brzózka). Od 1993r - wolny artysta. Brał udział w wystawach zbiorowych na Białorusi: "Galina"(1987), "My - 88"(1988), "Młoda sztuka białoruska"(1989), "Grunwald"(1990), "Kolędy"(1992) i inne. Wystawy indywidualne za granicą: "Pillango Gallery"(Brelina,1993), "Bankorat"(Kopenhaga,1993), "Ratz Fatz Gallery"(Berlin, 1994).

**Leonid Drańko Majsiuk** - poeta, eseista. Absolwent Instytutu Literatury im. A.M.Gorkiego w Moskwie. Redaktor wydawnictwa "Literatura artystyczna"(Mastackaja literatura). Jest autorem zbiorów poetyckich "Włóczykij"(1983), "Nad placem"(1986), opowiadania "O tym, jak ja..."(1992), wierszy, poematów, esejów pod wspólnym tytułem "Tu"(1990) i "Akropol"(1994). Na język rosyjski przetłumaczono tomik wierszy "Proza radości"(1991).

**Żana Łaszkiewicz** - krytyk teatralny. Absolwentka Uniwersytetu w Mińsku. Obecnie redaktor działu teatru i kina w Tygodniku Twórczej Inteligencji Białorusi - "Literatura i sztuka". Uczestniczyła, jako krytyk, w wielu festiwalach teatralnych, w tym również w Polsce.

**Antonina Michalcowa** - Sekretarz Generalny Białoruskiego Centrum ITI (Międzynarodowy Instytut Teatru). Dyrektor organizacyjny I Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Jednego Aktora - Mińsk '93.

**Wacław Waładzko** - pracownik Departamentu Sztuki w Ministerstwie Kultury Białorusi.

## **Program:**

### **11 października (wtorek)**

17<sup>00</sup> - Otwarcie wystawy - Michał Aniempadzistaw (malarstwo i grafika) oraz informacja o środowiskach plastycznych w Mińsku i na Białorusi.

18<sup>00</sup> - Spotkanie z sekretarzem generalnym Białoruskiego Centrum ITI (Międzynarodowego Instytutu Teatru) - Antoniną Michalcową i Wacławem Waładzko - pracownikiem Ministerstwa Kultury Białorusi.

Spotkanie zakończy projekcja zapisu video spektaklu "Zapiski wariata" laureata "Grand Prix" I Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Jednego Aktora - Mińsk '93.

### **12 października (środa)**

17<sup>00</sup> - Spotkanie z poetą Leonidem Drańko-Majsiukiem prowadzone przez Siergieja Kowaliowa .

18<sup>00</sup> - Spektakl Teatru Jednego Aktora - "Testament od Władimira".

19<sup>30</sup> - Spotkanie z Żaną Łaszkiewicz - krytykiem teatralnym na temat życia teatralnego w Mińsku.

Następny punkt w programie "SPOTKAŃ KULTUR"  
OŚRODEK "POGRANICZE" - SEJNY  
(13 PAŹDZIERNIKA)

Na wszystkie imprezy w ramach "SPOTKAŃ KULTUR" wstęp wolny.